



Административный совет

343-я сессия, Женева, ноябрь 2021 г.

Секция по правовым вопросам и международным
трудовым нормам

LILS

Сегмент по вопросам международных трудовых норм
и прав человека

Дата: 11 октября 2021 г.

Оригинал: английский

Первый пункт повестки дня

Доклад Шестого совещания Трёхсторонней рабочей группы по механизму анализа норм (Женева, 13–18 сентября 2021 г.)

Доклад должностных лиц

Цель документа

В соответствии с полномочиями Трёхсторонней рабочей группы по механизму анализа норм (SRM TWG) Административному совету предлагается принять к сведению доклад шестого совещания SRM TWG, в котором рассматриваются пять актов, касающихся вопросов о социальном обеспечении, и вынести решения по проистекающим из него рекомендациям, а также по порядку проведения седьмого совещания в 2022 году (см. предлагаемое решение в пункте 6).

Соответствующая стратегическая задача: все.

Основной соответствующий результат: результат 2: Международные трудовые нормы и авторитетный и эффективный контроль.

Последствия для политики: последствия для политики в силу решений, принятых Административным советом по рекомендациям, представленным SRM TWG.

Юридические последствия: возможная отмена или изъятие, в зависимости от обстоятельств, двух конвенций и изъятие одной рекомендации.

Финансовые последствия: ориентировочная стоимость совещаний SRM TWG и дальнейших мер по реализации их решений в 2022–23 годах составляет около 900 тыс. долл. США. На период 2022–23 годов не было предусмотрено никаких отдельных ассигнований, таким образом, любые утверждённые практические меры должны быть определены как приоритетные задачи, финансируемые в рамках Программы и бюджета на 2022–23 годы.

Требуемые дальнейшие действия: реализация решений, принятых Административным советом.

Авторское подразделение: Департамент международных трудовых норм (NORMES).

Взаимосвязанные документы: [GB.337/LILS/PV](#); [GB.337/LILS/1](#); [GB.334/PV](#); [GB.334/LILS/3](#); [GB.331/PV](#); [GB.331/LILS/2](#); [GB.328/PV](#); [GB.328/LILS/2/1\(Rev.\)](#); [GB.326/PV](#); [GB.326/LILS/3/2](#); [GB.325/PV](#); [GB.325/LILS/3](#); [GB.323/PV](#); [GB.323/INS/5](#).

1. В соответствии с решением, принятым Административным советом, шестое совещание Трёхсторонней рабочей группы по механизму анализа норм (SRM TWG) проводилось с 13 по 18 сентября 2021 года в полностью виртуальном формате, после того как оно было отложено на один год в связи с пандемией COVID-19. В соответствии с пунктом 17 полномочий SRM TWG, «Трёхсторонняя рабочая группа SRM в лице своих председателя и двух заместителей председателя отчитывается перед Административным советом».
2. В июне 2021 года Административный совет принял к сведению назначение председателя и членов SRM TWG на период 2021–24 годов¹. Шестое совещание прошло под председательством г-жи Терезы Бутсен (Бельгия), и на нём присутствовал 31 из 32 членов SRM TWG, а также ограниченное число советников, оказывавших поддержку правительственным членам², в соответствии с представленным в Приложении докладом по итогам проведённых обсуждений. Г-жа Соня Регенбоген и г-жа Кателен Пасшьер были назначены заместителями председателя группами работодателей и работников соответственно. В соответствии с пунктом 19 полномочий SRM TWG, подготовительные документы рабочей группы и другие сопутствующие материалы были опубликованы на специальной [веб-странице](#).
3. По решению, принятому Административным советом в октябре — ноябре 2019 года, в ходе шестого совещания SRM TWG проанализировала пять актов, касающихся социального обеспечения, и обсудила дальнейшие меры, которые предстоит принять по ещё пяти актам, имеющим отношение к этой теме и ранее классифицированным как устаревшие. Соответствующие рекомендации рабочей группы, касающиеся шести актов (три акта, которые были проанализированы, и три устаревших акта, в отношении которых были рассмотрены дальнейшие меры), изложены в Приложении и приведены в следующей таблице.

► **Рекомендации SRM TWG, принятые на шестом совещании (сентябрь 2021 г.)**

1) Классификации	
Нормы, классифицированные как современные	Р.68 о социальном обеспечении лиц из вооружённых сил Р.69 о медицинском обслуживании
Нормы, классифицированные как требующие дальнейших мер в обеспечении их применимости в настоящее время и в будущем	Р.17 о социальном страховании в сельском хозяйстве
Нормы, классифицированные как устаревшие ³	Отсутствуют

¹ GB.342/INS/3/Decision; GB.342/INS/3(Add.1)(Rev.1).

² Para. 18 of the [terms of reference of the SRM TWG](#) (полномочий SRM TWG); GB.337/LILS/1, Приложение, п. 45.

³ Кроме того, SRM TWG подтвердила классификацию Конвенции 1927 года о страховании по болезни в промышленности (24), Конвенции 1927 года о страховании по болезни трудящихся в сельском хозяйстве (25) и Рекомендации 1927 года о страховании по болезни (29) как устаревших актов, как ранее определено Административным советом.

2) Практические и ограниченные по срокам дальнейшие меры

Дальнейшие меры, касающиеся информационно-просветительской деятельности или технической помощи	Информационно-разъяснительные кампании по К.102 (Части II и III) и/или К.130. План действий МБТ в целях продвижения К.102 (Части II и III) и/или К.130 среди государств-членов, в настоящий момент являющихся сторонами устаревших К.24 и К.25, включая техническую поддержку и руководящие указания для трёхсторонних консультаций.
Дальнейшие меры, касающиеся действий, не связанных с нормами	Предоставление технической поддержки и руководящих указаний на основе Р.69 и с признанием возросшего значения актов, касающихся медицинской помощи и пособий по болезни во время пандемии COVID-19. В контексте готовящегося плана действий в области социальной защиты, предоставление технической поддержки и руководящих указаний со стороны МБТ по вопросам обеспечения применения систем социального обеспечения в отношении всех сельскохозяйственных работников, включая содействие применению соответствующих современных актов в области социального обеспечения. В контексте готовящегося плана действий в области социальной защиты, проведение исследований МБТ с целью выявления основных проблем и возможностей в применении систем социального обеспечения в отношении сельскохозяйственных работников с учётом существующих исключений в целях проведения оценки возможных вариантов дальнейших мер.
Дальнейшие меры, касающиеся рассмотрения МКТ вопроса об отмене или изъятии акта	Пункт повестки дня Конференции в 2030 г., касающийся отмены К.24 и К.25 и изъятия Р.29 о медицинской помощи и пособиях по болезни.
Дальнейшие меры, касающиеся других вопросов социального обеспечения	Справочно-аналитический документ МБТ о последствиях использования гендерно-окрашенных формулировок в актах, касающихся социального обеспечения, для рассмотрения Административным советом в скорейшем времени.

4. В соответствии с пунктом 22 полномочий SRM TWG и в связи с тем, что консенсус в отношении остальных актов, рассмотренных в ходе шестого совещания, не был достигнут, в отчёте председателя и заместителей председателя Административному совету представлены различные мнения. Поскольку SRM TWG не удалось принять основанные на консенсусе рекомендации по Конвенции 1934 года о страховании по безработице (44), Рекомендации 1934 года о безработице (44), Конвенции 1988 года о содействии занятости и защите от безработицы (168) и Рекомендации 1988 года о содействии занятости и защите от безработицы (176), у этих четырёх актов сохраняется присвоенная им до рассмотрения классификация: Конвенция 168 и Рекомендация 176 имеют классификацию современных актов, а Конвенция 44 и Рекомендация 44 отнесены к устаревшим актам.

5. С учётом дальнейшего рассмотрения данного вопроса на Административном совете SRM TWG выразила согласие с тем, что седьмое совещание рабочей группы пройдёт с 12 по 16 сентября 2022 года. SRM TWG информировала Административный совет о том, что если седьмое совещание состоится в предварительно согласованные даты, то она могла бы провести рассмотрение одного акта, включённого в предварительную программу работы и касающегося социального обеспечения (производственного травматизма), и проанализировать предпринятые дальнейшие меры по шести устаревшим актам, касающимся этой темы. Полный перечень этих актов приведён в докладе SRM TWG, представленном в Приложении.

► Предлагаемое решение

6. Административный совет принял к сведению доклад должностных лиц, касающийся шестого совещания Трёхсторонней рабочей группы по механизму анализа норм (SRM TWG) и, утверждая её рекомендации:
- a) выразил благодарность SRM TWG за проведение рассмотрения соответствующих актов и выражает сожаление, что после рассмотрения всех актов, включённых в повестку дня шестого совещания, группе не удалось утвердить рекомендации на основе консенсуса;
 - b) принял решение о том, что акты, касающиеся вопросов социального обеспечения, рассмотренные SRM TWG, должны иметь классификацию в соответствии с рекомендациями группы;
 - c) призвал Организацию и её трёхсторонних участников предпринять согласованные шаги по выполнению всех рекомендаций группы, представленных в виде практических и ограниченных по срокам реализации пакетов дальнейших мер, в частности отмечая планы действий, поощряющие государства, являющиеся сторонами Конвенции 1927 года о страховании по болезни в промышленности (24) и Конвенции 1927 года о страховании по болезни трудящихся в сельском хозяйстве (25), ратифицировать взаимосвязанные современные конвенции;
 - d) поручил МБТ в качестве одного из институциональных приоритетов принять надлежащие дальнейшие меры по рассмотрению выполнения рекомендаций шестого и предыдущих совещаний SRM TWG;
 - e) отметил, что Административному совету на ближайшей сессии требуется рассмотреть некоторые дальнейшие меры относительно:
 - i) рекомендаций SRM TWG, касающихся отмены и изъятия определённых актов; Административный совет рассмотрит возможность включения пункта об отмене Конвенций 24 и 25 и об изъятии Рекомендации 1927 года о страховании по болезни (29) в повестку дня 118-й сессии (2030 г.) Международной конференции труда;

- ii) рекомендации SRM TWG, касающейся того, что деятельность МБТ в области применения систем социального обеспечения в отношении сельскохозяйственных работников должна проводиться с учётом готовящегося плана действий по социальной защите (социальному обеспечению) с целью выполнения заключений по периодическому обсуждению, принятых на Конференции 2021 года;
- f) поручил МБТ подготовить справочно-аналитический документ, содержащий информацию о последствиях использования гендерно-окрашенных формулировок в нормах в области социального обеспечения МОТ и в частности в Конвенции 1952 года о минимальных нормах социального обеспечения (102), с тем чтобы внести данный вопрос в повестку дня Административного совета в кратчайшие сроки и принять решение о соответствующих дальнейших мерах;
- g) принял решение с 12 по 16 сентября 2022 года созвать седьмое совещание SRM TWG, в рамках которого SRM TWG должна провести рассмотрение акта, касающегося производственного травматизма, проанализировать механизм реализации шести устаревших актов по этой теме в группе актов 5, предусмотренных в первоначальной программе работы, и обсудить ряд вопросов, касающихся политики в области норм.
- h) принял решение о том, что затраты на проведение совещания SRM TWG, оцениваемые в 957,5 тыс. долл. США, будут финансироваться в первую очередь за счёт сэкономленных средств по Части I бюджета на 2022–23 годы либо, если это окажется невозможным, за счёт использования резерва на непредвиденные расходы, предусмотренного в Части II. Если это окажется невозможным, Генеральный директор предложит альтернативные методы финансирования на более позднем этапе двухлетия.

► Приложение

Доклад шестого совещания Трёхсторонней рабочей группы по механизму анализа норм, учреждённой Административным советом (Женева, 13–18 сентября 2021 г.)

1. Шестое совещание Трёхсторонней рабочей группы по механизму анализа норм (SRM TWG) прошло в Женеве с 13 по 18 сентября 2021 года под председательством г-жи Терезы Бутсен (Бельгия), и на нём присутствовал 31 член рабочей группы из 32 (см. таблицу 1).

► **Таблица 1. Члены группы, присутствовавшие на шестом совещании SRM TWG (сентябрь 2021 г.)**

Члены, представляющие правительства

Алжир

Бразилия

Камерун

Китай

Колумбия

Литва

Мали

Мексика

Намибия

Нидерланды

Пакистан

Филиппины

Республика Корея

Румыния

Соединённое Королевство

Соединённые Штаты Америки

Члены, представляющие работодателей

Г-жа С. Регенбоген (Канада), заместитель председателя

Г-н Х. Диоп (Сенегал)

Г-н А. Эчаваррия Сальдарриага (Колумбия)

Г-жа Л. Хименес (Аргентина)

Г-н П. Макай (Новая Зеландия)

Г-н М. Теран Москосо (Эквадор)

Г-н К. Веерасингхе (Шри-Ланка)

Члены, представляющие работников

Г-жа К. Пасшьер (Нидерланды), заместитель председателя

Г-жа С. Боинсеан (Швейцария)

Г-жа А. Браун (Соединённое Королевство)

Г-жа Ф. Магайя (Зимбабве)

Г-жа К. Миддлмас (Австралия)

Г-н М. Наредаль (Исландия)

Г-жа М. Пухадас (Аргентина)

Г-н К. Серройен (Бельгия)

2. В соответствии с решением, принятым SRM TWG на её пятом совещании, в поддержку правительственных членов на совещании присутствовали восемь советников.

Трёхсторонние обсуждения, ведущие к принятию рекомендаций по двум вопросам на основе консенсуса и разногласиям по одному вопросу

3. Обсуждения, проводимые в рамках рабочей группы SRM TWG, всегда носили сложный и проблематичный характер. После перерыва, длившегося один год, в связи с пандемией COVID-19 виртуальный формат шестого совещания ещё больше подчеркнул их масштаб и сложность. В отличие от предыдущих совещаний SRM TWG, проходивших в очном формате в Женеве, в 2021 году очное взаимодействие было незначительным или вовсе отсутствовало, существенно сократилась продолжительность пленарных заседаний, в рамках которых должны были быть рассмотрены пять актов, касающиеся социального обеспечения, и дальнейшие меры, которые предстоит принять ещё по пяти включённым в повестку дня актам, имеющим отношение к этой теме и ранее классифицированным как устаревшие.
4. Члены SRM TWG разделяют глубокое чувство ответственности и приверженности своему мандату и целям SRM. Неоднократно в течение недели члены рабочей группы подчёркивали важность наличия чётко сформулированного, функционального и современного свода международных трудовых норм, соответствующего изменяющимся структурам и моделям сферы труда, в целях обеспечения защиты работников и с учётом потребностей жизнеспособных предприятий. SRM TWG пришла к выводу о том, что последствия пандемии COVID-19 в сфере труда подчеркнули важность её роли.
5. Несмотря на единое мнение относительно важности и ценности деятельности SRM TWG и личную приверженность членов рабочей группы в рамках усилий по достижению консенсуса, разногласия сохраняются. Впервые с начала проведения совещаний в 2016 году SRM TWG не удалось достичь консенсуса по всем вопросам, включённым в повестку дня, после рассмотрения пяти актов, касающихся вопросов социального обеспечения, и дальнейших мер, которые должны быть приняты ещё по пяти устаревшим актам, имеющим отношение к этой теме. В то время как SRM TWG были приняты рекомендации на основе консенсуса, касающиеся двух всеобъемлющих отраслевых норм и четырёх норм, касающихся медицинской помощи и пособий по болезни, в соответствии со своими полномочиями, SRM TWG завершила рассмотрение вышеуказанных двух актов и дальнейших мер по двум устаревшим актам, касающимся пособий по безработице, без вынесения каких-либо рекомендаций.

6. В ходе обсуждений группа работодателей подчеркнула необходимость устранения разобщённости в своде норм и обеспечения повсеместного применения, широкой ратификации и осуществления актов, а также эффективного управления актами на основе сбалансированного подхода. Устаревшие акты следует отменить или изъять в кратчайшие сроки, с тем чтобы обеспечить наличие у МОТ современного свода международных трудовых норм. В отношении связанных с этим опасений, выраженных другими группами, группа работодателей отметила, что нет никаких доказательств того, что отмена устаревшей конвенции когда-либо приводила бы к отмене защиты в охваченной ею области в законодательстве или в правоприменительной практике страны, связанной устаревшей конвенцией. Группа работодателей также выразила мнение о том, что число ратификаций и импульс для ратификации конвенции являются важными объективными критериями в определении того, считается ли конвенция государствами-членами актуальной и современной.
7. Группа работников подчеркнула, что дальнейшие меры по всем рекомендациям SRM TWG являются институциональным приоритетом, включая меры по разработке норм и ратификации современных актов, особенно в тех случаях, где они заменяют устаревшие акты. Особое внимание должно уделяться тому, чтобы обеспечить отсутствие пробелов в защите работников. Соответственно, устаревшие акты должны изыматься или отменяться только после того, как государствам-членам было предоставлено достаточное количество времени для замены ратификаций таких устаревших конвенций на ратификации соответствующих современных конвенций. Отмена и изъятие актов не носили срочного характера. Группа работников пришла к выводу, что согласно полномочиям SRM TWG и с учётом ранее утверждённых взглядов SRM TWG, уровень и темпы ратификации не соответствуют критериям для определения типа классификации того или иного акта, поскольку они не отражают ни его содержательный характер, ни его ценность в отношении защиты работников; скорее, это было фактором, который нужно было учитывать при определении оптимальных дальнейших мер. Кроме того, группа работников предупредила о последствиях классификации какого-либо современного акта МОТ, который активно используется МБТ для оказания технической помощи государствам-членам во время пандемии, как устаревшего или несовременного, исключительно по причине того, что такой акт считается в недостаточной степени ратифицированным, поскольку это может оказать негативное воздействие на готовность государств-членов рассмотреть возможность ратификации такого акта. Это также стало бы серьёзным ограничением возможностей МБТ в области дальнейшего применения конвенции в качестве руководства по оказанию технической помощи. В ответ на замечания, прозвучавшие в ходе обсуждения вопроса о том, будет ли отмена устаревшей конвенции иметь негативные последствия в странах, соблюдавших обязательства по данной конвенции до её отмены, группа работников подчеркнула, что после отмены конвенции, если вместо данной конвенции не предусмотрена ратификация более современного акта, соответствующее государство-член, более не попадающее под надзор МОТ, может вносить изменения в свои законодательные и нормативные акты, что может привести к пробелам в защите ответствующих работников.

8. Правительственная группа была в равной мере обеспокоена тем, чтобы Организация приняла дальнейшие меры по предыдущим рекомендациям SRM TWG. Необходимо обеспечить дальнейшую актуальность свода норм МОТ и в то же время отсутствие пробелов в области социальной защиты. Устаревшие акты после тщательного рассмотрения и обзора SRM TWG их текущего статуса могут быть отменены или изъяты в конкретную согласованную дату, принимая во внимание как период времени, который, как правило, необходим государствам-членам для подготовки к ратификации соответствующей конвенции, так и тот факт, что отмена акта неизбежно приведёт к пробелам в сфере социальной защиты благодаря действующему национальному законодательству. По мнению правительственной группы, незначительное число ратификаций не может автоматически оцениваться как признак того, что конвенция устарела. Напротив, многие государства-члены высоко ценят рекомендации, содержащиеся в такой конвенции в отношении действий, которые необходимо осуществить на национальном уровне с технической помощью МОТ. Более того, присвоение акту любой другой классификации, кроме как «современный», может свести на нет усилия по содействию ратификации соответствующей конвенции.

Рассмотрение пяти актов и вопроса о дальнейших действиях в отношении пяти устаревших актов, касающихся социального обеспечения (пособий по безработице, всеобъемлющих отраслевых актов, медицинской помощи и пособий по болезни)

9. В соответствии с решением, принятым Административным советом в октябре — ноябре 2019 года¹, SRM TWG рассмотрела пять актов, касающихся пособий по безработице, всеобъемлющих отраслевых норм, медицинской помощи и пособиям по болезни: Конвенцию 1988 года о содействии занятости и защите от безработицы (168), Рекомендацию 1988 года о содействии занятости и защите от безработицы (176), Рекомендацию 1921 года о социальном страховании в сельском хозяйстве (17), Рекомендацию 1944 года о социальном обеспечении лиц из вооружённых сил (68) и Рекомендацию 1944 года о медицинском обслуживании (69). Она также рассмотрела вопрос о дальнейших мерах, которые надлежит принять по пяти актам, ранее классифицированным как устаревшие: Конвенции 1934 года о страховании по безработице (44), Рекомендации 1934 года о безработице (44), Конвенции 1927 года о страховании по болезни в промышленности (24), Конвенции 1927 года о страховании по болезни трудящихся в сельском хозяйстве (25) и Рекомендации 1927 года о страховании по болезни (29).
10. Вытекающие из этого рекомендации SRM TWG, принятые на основании консенсуса, достигнутого по вопросам всеобъемлющих отраслевых актов, актов по медицинской помощи и пособиям по болезни, приводятся в пунктах 7–8 Дополнения I к настоящему докладу. Ввиду того, что не были представлены рекомендации, касающиеся актов по пособиям по безработице, в пунктах 20–25 ниже изложены противоположные мнения по этому вопросу.
11. Рабочая группа SRM TWG отметила важность актов по социальному обеспечению для сегодняшней и будущей сферы труда. Правительственная группа, в частности, подчеркнула, что в условиях пандемии COVID-19 вопросы социальной защиты носят ещё более своевременный и неотложный характер. Несмотря на то, что правительства реализовывали различные меры реагирования в ходе пандемии,

¹ GB.337/LILS/1.

вопросы социальной защиты всегда оставались чрезвычайно актуальными и приоритетными. Все три группы отметили трёхстороннее признание роли социальной защиты в повышении качества дальнейшего развития, включая расширение доступа к защите от безработицы, адекватным оплачиваемым отпускам по болезни, пособиям по болезни, медицинской помощи и услугам по уходу.

12. Отвечая на вопросы групп, МБТ пояснило, что «не связанные с нормами» дальнейшие меры в области социального обеспечения могут означать любые действия, не включающие в себя разработку норм; среди прочего они могут включать техническую поддержку и руководящие указания, которые МБТ предоставляет государствам-членам, создание методологии или проведение МБТ исследований, разработку технических руководств в рамках трёхстороннего процесса и любые иные промежуточные инициативы. Работа МОТ в области социального обеспечения всегда будет основываться на соответствующих ратифицированных или нератифицированных актах по социальному обеспечению, включая Конвенцию 102 и более поздние акты, в которых предусмотрены более современные нормы по конкретным областям социального обеспечения.
13. В ходе принятия рекомендаций, касающихся *всеобъемлющих отраслевых норм*, на основе консенсуса SRM TWG согласилась с тем, что они сохраняют актуальность в сфере труда несмотря на то, что более поздние нормы социального обеспечения, включая, в частности, Конвенцию 102, применимы к работникам во всех секторах. Декларативный характер данных рекомендаций представляется целесообразным. Рекомендация 68 по-прежнему сохраняет актуальность, учитывая продолжающиеся вооружённые конфликты и последующую демобилизацию в мире. Все члены SRM TWG подтвердили важность содержащегося в Рекомендации 17 принципа равного обращения в сфере социальной защиты работников сельского хозяйства.
14. Группа работников особо отметила количество работников в сельскохозяйственном секторе во всём мире. Многие более поздние акты о социальном обеспечении хотя и охватывают сельскохозяйственных работников в принципе, допускают их исключение из сферы охвата акта. На практике в ходе применения актов о социальной защите на национальном уровне сельскохозяйственные работники испытывают иное обращение. Важность указанного в Рекомендации 17 принципа равного обращения для сельскохозяйственных работников остаётся по-прежнему актуальной. Группа работников выразила мнение о том, что Рекомендация будет оставаться действительной до тех пор, пока сельскохозяйственные работники более не будут исключаться из сферы применения прав в области социального обеспечения.
15. Группа работодателей подчеркнула, что более поздние акты о социальном обеспечении, включая Конвенции 102, 128, 130 и 168, а также сопровождающие их Рекомендации, включают наёмных работников в сельскохозяйственном секторе и лиц, состоящих на службе в вооружённых силах или уволенных оттуда. Тот факт, что в данных Конвенциях допускается исключение определённых категорий работников, не означает, что работники в принципе не охвачены в рамках указанных Конвенций. По мнению группы работодателей, необходимо задаться вопросом о том, какой защиты в действительности лишатся данные категории работников в случае изъятия двух Рекомендаций и сможет ли утрата такой защиты оправдать сохранение их действия с учётом необходимости устранения разобщённости норм.
16. Члены правительственной группы SRM TWG указали на актуальность обеспечения прав в сфере социальной защиты для работников сельского хозяйства, а также на тот факт, что во многих странах работники сельского хозяйства не обладают теми же

правами, что работники других сфер. Некоторые правительства подчеркнули важность данной проблемы и её связь с проблемой перехода из неформальной экономики в формальную. При этом было отмечено, что существование других актов не ослабляет действия Рекомендации 202, которая в равной степени применяется и к работникам сельского хозяйства.

17. По итогам дискуссии SRM TWG классифицировала Рекомендацию 17 как акт, требующий последующих действий для обеспечения его дальнейшей актуальности, а Рекомендацию 68 — как современный акт. Что касается последующих действий, которые следует предпринять в отношении Рекомендации 17, рабочая группа рекомендовала МБТ продолжать консультировать и оказывать техническую помощь государствам-членам, а также провести исследование основных проблем и возможностей применения схем социального обеспечения в отношении всех работников сельского хозяйства. Такие действия подлежат выполнению в соответствии с готовящимся планом действий МОТ в области социальной защиты в рамках последующей деятельности по итогам периодического обсуждения, состоявшегося в 2021 году.
18. В ходе утверждения рекомендаций, касающихся *медицинской помощи и пособий по болезни*, принятых на основе консенсуса, SRM TWG согласилась с тем, что данная тема сохраняет актуальность и что никаких пробелов на законодательном уровне выявлено не было.
19. Группа работников подчеркнула тот простой факт, что если какой-либо акт был принят длительное время назад, это не означает, что он неактуален и не служит своей цели по защите работников. Группа подчеркнула и то, что в этой связи соответствующие акты приобрели дополнительную актуальность в контексте нынешней пандемии. Группа работодателей согласилась с актуальностью данной темы и подняла вопрос о таких концепциях, как индивидуальная ответственность за охрану здоровья и профилактические меры по охране здоровья; группа также отметила, что МОТ в сотрудничестве с ВОЗ и 16 многосторонними членскими организациями Глобальной сети по финансированию систем здравоохранения и всеобщему охвату медико-санитарными услугами по-прежнему руководствуется положениями Рекомендации 69. Члены правительственной группы SRM TWG подчеркнули актуальность данной темы в контексте пандемии COVID-19.
20. Ввиду вышеизложенного SRM TWG классифицировала Рекомендацию 69 как современный акт и подтвердила устаревший статус Конвенций 24 и 25 и Рекомендации 29. SRM TWG рекомендовала включить в последующие меры: содействие ратификации и действенному применению Конвенции 102 (Части II и III) и/или Конвенции 130; планы действий, конкретно адресуемые государствам-членам, в настоящее время выполняющим обязательства в рамках Конвенций 24 и 25, и призыв их к ратификации Конвенции 102 (Части II и III) и/или Конвенции 130; разработку технической поддержки и руководящих указаний, основанных на Рекомендации 69; отмену Конвенций 24 и 25 и изъятие Рекомендации 29 в 2030 году.
21. По результатам рассмотрения актов, касающихся *пособий по безработице*, SRM TWG не утвердила рекомендаций на основе консенсуса. Таким образом, не было сформулировано соответствующих рекомендаций, а противоположные мнения по данному вопросу приведены ниже в соответствии с пунктом 22 полномочий.
22. Группа работников подчеркнула возросшую актуальность актов, касающихся *пособий по безработице*, в контексте нынешней пандемии. Ряд факторов послужил

иллюстрацией очевидной актуальности Конвенции 168 и Рекомендации 176, особенно ввиду нового подхода, который был использован в целях содействия продуктивной занятости посредством проведения активной политики на рынке труда с привлечением государственных служб занятости, участие которых было бы дополнительной мерой наряду с выплатой пособий по безработице. Рассмотрение SRM TWG актов, касающихся пособий по безработице, предоставило возможность обратиться к государствам-членам с призывом к ратификации Конвенции 168 и/или Конвенции 102 (Часть IV), к настоящему моменту ратифицированных немногими странами, что свидетельствовало бы о признании SRM TWG важности вопросов социального обеспечения и соответствовало бы деятельности МОТ, проводимой в ответ на пандемию. Группа отметила, что Комитет экспертов принял к сведению, что Конвенция 168 сохраняет свою актуальность и даже с учётом небольшого числа ратификаций содержит важные ориентиры для всех стран в части, касающейся повсеместного утверждения мер в области социального обеспечения, отвечающих быстро меняющимся потребностям; а также то, что ряд стран обратились в МБТ с запросом предоставить им дальнейшие рекомендации по этому вопросу. Конвенция 44 и Рекомендация 44, ранее получившие классификацию устаревших актов, должны быть отменены или изъяты в течение периода времени, необходимого соответствующим странам для завершения всех требуемых процессов на национальном уровне при содействии МБТ, нацеленных на ратификацию более актуальных и современных актов и обеспечивающих отсутствие пробелов в системах социальной защиты на законодательном уровне и на практике.

23. Члены правительственных групп SRM TWG подчеркнули важное значение актов, касающихся пособий по безработице, особенно в настоящее время, и отметили, что за осуществление актов, касающихся пособий по безработице, на национальном уровне отвечают прежде всего правительства. Правительственная группа решительно поддержала чёткую классификацию Конвенции 168 и Рекомендации 176 как современных актов и сочла необходимым принять меры для повышения темпов ратификации, имевших несбалансированный характер внутри стран. В этом отношении было важно принять однозначное решение. В данный момент социальное обеспечение является приоритетной задачей деятельности Организации. Несмотря на то, что у правительств были опасения, связанные с незначительным числом стран, ратифицировавших Конвенцию 168, содержащиеся в ней рекомендации позволяли предпринимать соответствующие меры на национальном уровне при техническом содействии со стороны МОТ. В этой связи существует необходимость в принятии мер, содействующих ратификации Конвенции 168, отличных от тех, которые использовались до сих пор.
24. Соответственно, группы работников и правительственные группы были готовы рекомендовать Административному совету выполнение следующего пакета мер:
 - 7.1 Административный совет рассматривает принятие решений о классификации данных актов:
 - 7.1.1 принимая решение, что Конвенция 1988 года о содействии занятости и защите от безработицы (168) и Рекомендация 1988 года о содействии занятости и защите от безработицы (176) классифицируются как актуальные акты;
 - 7.1.2 признавая, что Конвенция 1934 года о страховании по безработице (44) и Рекомендация 1934 года о безработице (44) классифицируются как устаревшие акты.

- 7.2 Административный совет рассматривает возможность обратиться в Организацию с просьбой реализовать ограниченный по срокам пакет дальнейших мер следующим образом:
- 7.2.1 МБТ следует:
- i) провести кампанию по содействию ратификации и действенному применению Конвенции 102 (Часть IV) государствами-членами, как это предусмотрено в резолюции по периодическому обсуждению;
 - ii) провести исследования возможных трудностей, возникающих на пути ратификации и применения Конвенции 168, с целью повысить уровень ратификации;
 - iii) разработать руководство по практическому применению Конвенции 168 с учётом комментариев, сформулированных контрольными органами МОТ.
- 7.2.2 Разработка плана действий МБТ по поощрению ратификации и действенного применения Конвенции 102 (Части IV) и/или Конвенции 168 государствами-членами, являющимися сторонами устаревшей Конвенции 44, в том числе посредством предоставления технической поддержки и руководящих указаний для трёхсторонних консультаций.
- 7.2.3 SRM TWG на своём совещании в 2026 году даст оценку предпринятым МБТ дальнейшим мерам и их влиянию на содействие улучшению уровня ратификации Конвенции 168.
- 7.2.4 Отмена Конвенции 44 и изъятие Рекомендации 44 в 2030 году посредством внесения вопроса об этом в повестку дня 118-й сессии Международной конференции труда.
25. Группа работодателей выразила иное мнение в отношении классификации Конвенции 168 и Рекомендации 176. Несмотря на то что в указанной Конвенции содержатся современные нормы о пособиях по безработице, в течение тридцати лет после её принятия Конвенцию ратифицировали только восемь стран, и перспективы её ратификации в обозримом будущем остаются неопределёнными. Несмотря на то что цифры по ратификации не являются достаточным критерием для классификации конвенций, чрезвычайно низкий уровень ратификации Конвенции 168 на протяжении длительного времени и отсутствие импульса для её дальнейшей ратификации указывают на серьёзные опасения в связи с её дальнейшей актуальностью. В связи с этим группа работодателей предложила классифицировать Конвенцию 168 как акт «требующий дальнейших действий для обеспечения его дальнейшей актуальности». В любом случае в отсутствие дополнительной информации о препятствиях на пути ратификации данной Конвенции группа работодателей не увидела оснований для утверждения её текущей классификации как современного акта. В этой связи группа работодателей отметила указание Комитета экспертов, что главным препятствием на пути ратификации Конвенции, возможно, является то, что её передовые нормы, касающиеся вопросов защиты от безработицы, являются актуальными только для стран с развитой формальной экономикой и политикой на рынке труда. Для исправления возникшей ситуации группа работодателей предложила МБТ разработать всеобъемлющие руководящие указания по применению Конвенции 168, которые должны включать в себя практические примеры, во избежание возможного ошибочного понимания требований, касающихся применения указанной Конвенции. В целях обеспечения консенсуса по классификации Конвенции 168 и Рекомендации 176 группа внесла ряд компромиссных предложений, ни одно из которых, тем не менее, не было принято другими

группами. В частности, группа работодателей предложила сохранить статус Конвенции как современного акта, с тем условием что через пять лет SRM TWG пересмотрит её статус, принимая во внимание предпринятые за это время последующие действия МБТ и достигнутые результаты.

26. В свете расхождения мнений в отношении классификации Конвенции 168 и Рекомендации 176 между группой работников и правительственной группой, с одной стороны, и группой работодателей, с другой стороны, группа работников не могла утвердить оставшуюся часть пакета взаимосвязанных дальнейших мер в соответствии с пунктом 24. В связи с тем, что не был достигнут консенсус по актам, касающимся пособий по безработице, после их рассмотрения SRM TWG не было представлено никаких рекомендации по данному вопросу.
27. Группа работников заявила о том, что реализация пакета дальнейших мер тесно связана с классификацией Конвенции 168 и Рекомендации 176. Если не было достигнуто консенсуса по Конвенции, то консенсус не может быть достигнут и по Рекомендации. Несмотря на то что Конвенция 168 и Рекомендация 176 имели текущую классификацию современных актов — и при этом они продолжают сохранять такую классификацию, — вступление в силу лишь части положений пакета мер может привести к возникновению путаницы относительно их дальнейшего статуса современных актов и, таким образом, может создать дополнительные препятствия на пути их ратификации. Кроме этого, принятие решения о дате отмены Конвенции 44 было бы неуместным в ситуации, когда группа работодателей продолжает ставить под сомнение современный статус Конвенции 168, принятой с целью пересмотра Конвенции 44. Группа также выразила опасения в отношении предложения группы работодателей, представленного в качестве компромиссного решения, о признании Конвенции 168 современной только на ограниченный период времени, что не соответствовало бы ни одной из категорий классификаций, одобренных SRM TWG. Кроме того, это бы привело к созданию правовой неопределённости в отношении статуса Конвенции и не способствовало бы ратификации акта. Группа работников выразила сожаление о том, что не был достигнут консенсус по этому важному вопросу, что позволило бы Организации двигаться вперёд, имея единый согласованный и всеобъемлющий пакет мер.
28. Группа работодателей подчеркнула, что за исключением классификации Конвенции 168 и Рекомендации 176, то есть пункта 7.1.1, она поддерживает все другие вопросы, содержащиеся в предлагаемом пункте 7 рекомендаций, в соответствии с пунктом 23 выше, и выражает несогласие с их удалением из принятых на основе консенсуса рекомендаций SRM TWG.
29. Правительственная группа глубоко сожалеет о том, что не было возможности достичь консенсуса по статусу Конвенции 168 и Рекомендации 176 и, следовательно, по практическому и ограниченному по срокам пакету последующих мер, предусматривающему различные взаимосвязанные и полезные аспекты.

Рассмотрение других вопросов, касающихся социального обеспечения

30. SRM TWG обсудила вопрос о предполагаемой гендерной предвзятости в актах, касающихся социального обеспечения, и, в частности, включение гендерно-окрашенных формулировок в текст Конвенции 102. Все три группы подчеркнули важность данной темы, учитывая, что гендерное равенство в сфере труда является одной из непреходящих ценностей Организации. Поскольку члены SRM TWG сочли

необходимым проведение всеобъемлющего изучения данного вопроса, они поручили рассмотрение данного вопроса Административному совету, который примет решение о соответствующих последующих действиях.

Подготовка к седьмому совещанию

31. Принятие окончательного решения по теме и дате седьмого совещания SRM TWG будет отложено до обсуждения Административным советом в октябре — ноябре 2021 года. Группа работников пока не дала окончательного согласия на утверждение соответствующих дат ввиду невозможности принять основанные на консенсусе рекомендации по актам, касающимся пособий по безработице. Группа работодателей высказалась в пользу проведения седьмого совещания с 12 по 16 сентября 2022 года. Члены правительственной группы SRM TWG выразили свою четкую позицию относительно того, что дата уже должна быть назначена.
32. SRM TWG согласилась, при условии проведения дальнейших обсуждений в Административном совете, что её седьмое совещание состоится с 12 по 16 сентября 2022 года. В ходе совещания SRM TWG рассмотрит подтему, касающуюся производственного травматизма, в составе группы из пяти актов по вопросам социального обеспечения с учётом рассмотрения одного акта (см. таблицу 2). Группа также рассмотрит последующие действия по шести актам, относящимся к данной подтеме и ранее классифицированным как устаревшие акты. Кроме того, по итогам предыдущих обсуждений вариантов пересмотра и разработки норм SRM TWG поручила МБТ разработать подготовительные документы, касающиеся политики в области трудовых норм и того, каким образом можно облегчить процесс внесения изменений в существующие нормы и их регулярное обновление, как содействовать работе Конференции в области разработки норм и каким образом можно поощрять процесс ратификации и заменять ратификации устаревших норм на ратификации уже пересмотренных норм, в соответствии с пунктом 12 полномочий.
33. Наконец, в соответствии со своими полномочиями SRM TWG уполномочила восемь советников присутствовать на седьмом совещании в целях оказания содействия членам правительственной группы. Председатель и заместители председателя SRM TWG на более позднем этапе могут принять решение о приглашении на совещание представителей соответствующих международных организаций и других органов МОТ.

► Таблица 2. Акты, предложенные для рассмотрения на седьмом совещании SRM TWG (сентябрь 2022 г.)

Акты о социальном обеспечении: Производственный травматизм

Конвенция 1921 года о возмещении при несчастных случаях в сельском хозяйстве (12)

Соответствующие устаревшие акты

Конвенция 1925 года о возмещении трудящимся при несчастных случаях на производстве (17)

Конвенция 1925 года о возмещении трудящимся при профессиональных заболеваниях (18)

Рекомендация 1925 года о возмещении трудящимся при профессиональных заболеваниях (24)

Конвенция (пересмотренная) 1934 года о возмещении в случае профессиональных заболеваний (42)

Рекомендация 1925 года о минимальном размере возмещения трудящимся (22)

Рекомендация 1925 года о юрисдикции в области возмещения трудящимся (23)

► Дополнение

Рекомендации, принятые на шестом совещании SRM TWG (13–18 сентября 2021 г.)

Для внесения на рассмотрение 343-й сессии (ноябрь 2021 г.) Административного совета, в соответствии с пунктом 22 полномочий SRM TWG

1. SRM TWG напомнила о том, что её полномочия заключаются в достижении общей цели механизма анализа норм и содействию обеспечению того, чтобы МОТ располагала ясным, надёжным и актуальным сводом международных трудовых норм, отвечающим изменениям в сфере труда и нацеленным на защиту работников с учётом потребностей жизнеспособных предприятий¹. В Декларации столетия МОТ о будущем сферы труда 2019 года подчёркивается основополагающая важность международных трудовых норм и подтверждается ценное значение этой задачи².
2. SRM TWG считает, что разрушительные последствия COVID-19 в сфере труда только подчеркнули важность и ценность этой задачи. Рабочая группа отмечает приверженность правительств, а также организаций работодателей и работников осуществлять деятельность в интересах ориентированного на человека восстановления после кризиса COVID-19 на основе целенаправленной и ускоренной реализации Декларации столетия МОТ, что в свою очередь способствует движению вперёд по пути инклюзивного, стабильного и устойчивого развития, основанного на принципах достойного труда для всех³. Рабочая группа далее отмечает трёхстороннее признание роли социальной защиты в повышении качества дальнейшего развития после кризиса, включая доступ к защите от безработицы, адекватным оплачиваемым отпускам по болезни, пособиям по болезни, медицинским услугам и услугам по уходу⁴. SRM TWG признаёт необходимость в решительном и последовательном глобальном реагировании в поддержку национальных стратегий восстановления, в том числе с целью оказания помощи государствам-членам в разработке и реализации стратегий финансирования для обеспечения доступа к всеобщим и устойчивым системам социальной защиты, с целью обеспечения всеобъемлющей, адекватной, устойчивой и всеобщей социальной защиты, включая минимальные

¹ Пункт 8 полномочий SRM TWG.

² Декларация столетия МОТ о будущем сферы труда, IV A): «Разработка международных трудовых норм, содействие их применению, их ратификация и контроль над ними имеют основополагающее значение для МОТ. Это требует от Организации, чтобы она располагала ясным, надёжным и актуальным сводом международных трудовых норм, поощряла их применение и способствовала дальнейшему повышению прозрачности. Международные трудовые нормы также должны обеспечивать реагирование на меняющиеся модели сферы труда, защиту работников и учёт потребностей жизнеспособных предприятий, а также находиться под авторитетным и эффективным контролем. МОТ будет оказывать своим членам помощь в ратификации и эффективном применении норм».

³ Резолюция 2021 года, касающаяся глобального призыва к действиям в целях ориентированного на человека восстановления после кризиса COVID-19, которое носит инклюзивный, стабильный и устойчивый характер, (2021 г.), п. 9.

⁴ Резолюция 2021 года, касающаяся глобального призыва к действиям в целях ориентированного на человека восстановления после кризиса COVID-19, которое носит инклюзивный, стабильный и устойчивый характер, п. 11 C) a–e).

уровни социальной защиты, на основе международных трудовых норм⁵, принимая во внимание заключения второго периодического обсуждения вопросов социальной защиты (социального обеспечения)⁶.

3. В этих условиях SRM TWG отмечает решение Административного совета, содержащееся во второй оценке деятельности SRM TWG, в рамках которого Административный совет подтвердил важность SRM TWG и соответствующим образом подчеркнул необходимость формулирования последующих мер со стороны государств-членов, социальных партнёров и МБТ в отношении рекомендаций, одобренных Административным советом⁷.
4. Как и в ходе предыдущих совещаний, SRM TWG внимательно проанализировала международные трудовые нормы, содержащиеся в её первоначальной программе работы, с целью выработки рекомендаций для Административного совета относительно⁸:
 - a) статуса рассмотренных норм, включая актуальные нормы, нормы, требующие пересмотра, устаревшие нормы и возможные другие классификации;
 - b) выявления пробелов в охвате, в том числе пробелов, требующих разработки новых норм;
 - c) практических и ограниченных по срокам мер реализации по мере необходимости.
5. SRM TWG напомнила о том, что в 2017 году она утвердила систему классификации, состоящую из трёх категорий норм, содержащихся в её первоначальной программе работы: актуальные нормы, нормы, требующие дальнейших действий для обеспечения их дальнейшей актуальности, и устаревшие нормы⁹.
6. SRM TWG в очередной раз представила свои рекомендации в формате пакетов практических и ограниченных по срокам реализации дальнейших мер. Будучи взаимосвязанными, элементы этих пакетов мер дополняют и усиливают друг друга. SRM TWG вновь подчёркивает необходимость того, чтобы Организация приняла соответствующие меры, гарантирующие своевременное выполнение всех её рекомендаций.
7. В соответствии со своими полномочиями SRM TWG представляет Административному совету свои рекомендации для принятия решения и рекомендует Административному совету принять необходимые меры для выполнения нижеизложенных рекомендаций. В отношении вопросов, по которым не был достигнут консенсус, в докладе Административного совета представлены различные точки зрения.

⁵ Резолюция 2021 года, касающаяся глобального призыва к действиям в целях ориентированного на человека восстановления после кризиса COVID-19, которое носит инклюзивный, стабильный и устойчивый характер, п. 14 с).

⁶ Резолюция, касающаяся второго периодического обсуждения вопросов социальной защиты (социального обеспечения), 19 июня 2021 г., [ILC.109/Резолюция III](#).

⁷ [GB.341/LILS/5/Decision](#) (27 марта 2021 г.).

⁸ Пункт 9 полномочий.

⁹ Доклад третьего совещания Трёхсторонней рабочей группы по механизму анализа норм, [GB.331/LILS/2](#), Дополнение, п. 9 (рекомендации).

Всеобъемлющие отраслевые нормы¹⁰

8. В отношении всеобъемлющих отраслевых норм, касающихся социальной защиты сельскохозяйственных наёмных работников и лиц из вооружённых сил, SRM TWG рекомендует следующее:
 - 8.1. Административный совет рассматривает возможность принятия решений относительно классификации следующих актов:
 - 8.1.1 принятие решения о том, что Рекомендация 1921 года о социальном страховании в сельском хозяйстве (17) имеет классификацию акта, *требующего дальнейших действий для обеспечения его дальнейшей актуальности*;
 - 8.1.2 принятие решения о том, что Рекомендация 1944 года о социальном обеспечении лиц из вооружённых сил (68) имеет классификацию *современного* акта.
 - 8.2. Отмечая важность принципа равенства обращения в области социальной защиты сельскохозяйственных наёмных работников, предусмотренного в Рекомендации 17, Административный совет рассматривает возможность поручить Организации исполнить *пакет практических и ограниченных по срокам реализации дальнейших мер* в соответствии с готовящимся планом действий МОТ в области социальной защиты (социального обеспечения) на период 2021–26 годов с целью выполнения заключений, принятых на Международной конференции труда, и учесть действия МБТ в целях:
 - i) продолжения оказания консультативных услуг и технической поддержки государствам-членам в вопросах расширения применения систем социального обеспечения на всех сельскохозяйственных наёмных работников, в том числе посредством содействия ратификации соответствующих современных актов социальной защиты и обеспечения их эффективного применения в отношении вышеуказанных наёмных работников;
 - ii) проведения исследований по выявлению основных проблем и возможностей в связи с расширением применения социального обеспечения на сельскохозяйственных наёмных работников, в том числе проблем, связанных с существующими исключениями, в целях оценки возможности реализации дальнейших мер при помощи трёхстороннего участия, в том числе мер, касающихся распространения прав в области социальной защиты на всех сельскохозяйственных работников.

Медицинский уход и пособия по болезни¹¹

9. В отношении актов, касающихся медицинского ухода и пособий по болезни, SRM TWG рекомендует:
 - 9.1. Административному совету рассмотреть возможность принятия решений по классификации вышеуказанных актов следующим образом:
 - 9.1.1 принять решение о том, что Рекомендация 1944 года о медицинском обслуживании (69) имеет классификацию *современного* акта;

¹⁰ См. SRM TWG/2021/Technical note 2.

¹¹ См. SRM TWG/2021/Technical note 3.

- 9.1.2 признать, что в соответствии с классификацией Конвенция 1927 года о страховании по болезни в промышленности (24), Конвенция 1927 года о страховании по болезни трудящихся в сельском хозяйстве (25) и Рекомендация 1927 года о страховании по болезни (29) являются *устаревшими* актами.
- 9.2. Административный совет рассматривает вопрос об обращении с просьбой к Организации об исполнении следующего пакета *практических и ограниченных по срокам реализации дальнейших мер*:
- 9.2.1 провести кампанию за содействие ратификации и эффективному применению Конвенции 102 (Частей II и III) и/или Конвенции 130 государствами-членами;
- 9.2.2 разработать план действий МБТ по содействию ратификации и эффективному исполнению Конвенции 102 (Частей II и III) и/или Конвенции 130 в государствах-членах, в текущее время являющихся сторонами устаревших Конвенций 24 и 25, в том числе посредством предоставления технической помощи и руководящих указаний для трёхсторонних консультаций;
- 9.2.3 признавая возрастающее значение актов, касающихся медицинского ухода и пособий по болезни, в связи с пандемией COVID-19, поручить МБТ разработать инструменты предоставления технической помощи и руководящих указаний на основании частных положений Рекомендации 69 в рамках процесса и в формате, которые будут определены позднее, с целью оказания поддержки государствам-членам по этому вопросу и в соответствующих случаях в сотрудничестве со Всемирной организацией здравоохранения;
- 9.2.4 поддержать отмену Конвенций 24 и 25 и изъятие Рекомендации 29 в 2030 году посредством внесения соответствующего вопроса в повестку дня 118-й сессии Международной конференции труда.

Другие вопросы, возникающие из обсуждений

10. Отмечая, что гендерное равенство представляет собой непреходящую ценность Международной организации труда, как это было подтверждено в резолюции Международной конференции труда о гендерном равенстве и использовании соответствующего языкового стиля в актах правового характера МОТ¹², а также в соответствии с ходом выполнения резолюции и заключений, касающихся первого и второго периодического обсуждений по вопросам социальной защиты (социального обеспечения), принятых на 100-й и 109-й сессиях Международной конференции труда¹³, и планом действий, утверждённым на 312-й сессии (ноябрь 2011 г.) Административного совета¹⁴, SRM TWG рекомендует Административному совету предложить МБТ подготовить справочно-аналитический документ с информацией о воздействии гендерных формулировок, используемых в соответствующих положениях норм МОТ в области социального обеспечения, а особенно в Конвенции 1952 года

¹² Резолюция о гендерном равенстве и использовании соответствующего языкового стиля в актах правового характера МОТ, принятая на Международной конференции труда, 100-я сессия (2011 г.).

¹³ Резолюция и Заключение, касающиеся периодического обсуждения вопросов социальной защиты, Международная конференция труда, 100-я сессия (2011 г.); см., в частности, п. 30 Заключений.

¹⁴ GB.312/POL/2, 312-я сессия (ноябрь 2011 г.), п. 7 и Приложение I, п. 1.2.

о минимальных нормах социального обеспечения (102), для включения в ближайшее время в повестку дня Административного совета для рассмотрения в целях принятия решения о надлежащих последующих действиях.